

# SICHERHEITSDATENBLATT

## 1 - BEZEICHNUNG DES STOFFES/DER ZUBEREITUNG UND DES UNTERNEHMENS

**Bezeichnung des Stoffes oder der Zubereitung:**Name: GEARBOX 80W90  
Produktcode: 35100**Bezeichnung des Unternehmens:**Unternehmen: MOTUL  
Adresse: 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE  
Telefon: 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .  
Email : motul\_hse@motul.fr**Notrufnummer: +44 (0) 1235 239 670.**

Gesellschaft/Unternehmen: ORFILA.

**Verwendung des Stoffes/der Zubereitung:**

Transmissionsöl

## 2 - MÖGLICHE GEFAHREN

Das Produkt ist nicht als entzündlich eingestuft. Sicherheitsmaßnahmen auf die anderen vorhandenen Produkte abstimmen.  
Kann allergische Reaktionen hervorrufen.

## 3 - ZUSAMMENSETZUNG/ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

Wortlaut der R-Sätze unter Abschnitt 3: siehe unter Abschnitt 16.

**Repräsentative Gefahrstoffe:**

(in der Zubereitung in ausreichend hoher Konzentration vorhanden, um ihr die toxikologischen Merkmale zu geben, die sie in einem 100%ig puren Zustand hätte):

Die Zubereitung enthält keine gefährliche Substanz in dieser Kategorie.

**Andere Gefahrstoffe:**

Es ist keine bekannte Substanz dieser Kategorie vorhanden.

**Stoffe, die in einer Konzentration unterhalb des Mindest-Gefahrenschwellenwerts vorhanden sind:**

| INDEX | CAS        | EG        | Name   | Symb. | R:             | %              |
|-------|------------|-----------|--|-------|----------------|----------------|
|       | 91745-46-9 | 294-716-2 | AMINE, C12-14-ALKYL-, REAKTIONSPRODUKTE MIT HEXANOL, PHOSPHOROXID (P2O5), PHOSPHORSULFID (P2S5) UND PROPYLENOXID | N     | 41 43 51/53 22 | 1 <= x % < 2.5 |

**Andere Stoffe mit Expositionsgrenzwerten (nicht oberhalb erwähnt):**

Es ist keine bekannte Substanz dieser Kategorie vorhanden.

**Andere Bestandteile:**

H- und P Sätze wurden angewandt.

| INDEX        | CAS        | EG        | Name   | Symb. | R:    | %               |
|--------------|------------|-----------|--|-------|-------|-----------------|
| 649-454-00-7 | 64741-88-4 | 265-090-8 | DESTILLATE (ERDÖL), LÖSUNGSMITTEL-AUFBEREITET E SCHWERE PARAFFINHALTIGE                  |       |       | 2.5 <= x % < 10 |
| 649-459-00-4 | 64742-01-4 | 265-101-6 | RÜCKSTANDSÖLE (ERDÖL), LÖSUNGSMITTEL-AUFBEREITET E                                       |       |       | 1 <= x % < 2.5  |
| 649-481-00-4 | 72623-85-9 | 276-736-3 | SCHMIERÖLE (ERDÖL), C20 50-, MIT WASSERSTOFF BEHANDELTE NEUTRALE EUS 01, HOHE VISKOSITÄT |       |       | 50 <= x % < 100 |
|              | 64742-48-9 | 265-150-3 | NAPHTHA (ERDÖL), MIT WASSERSTOFF BEHANDELTE SCHWERE                                      | Xn    | 65 66 | 0 <= x % < 1    |

**Kann allergische Reaktionen hervorrufen:**

| INDEX | CAS        | EG        | Name                   | Symb. | R:             | %            |
|-------|------------|-----------|------------------------|-------|----------------|--------------|
|       | 112-90-3   | 204-015-5 | (Z)-OCTADEC-9-ENYLAMIN | C N   | 34 43 50 22    | 0 <= x % < 1 |
|       | 93925-00-9 | 300-298-5 | FORMALDEHYDE, REACTION | Xi    | 41 43 52/53 38 | 0 <= x % < 1 |

|  |  |  |   |  |  |  |
|--|--|--|---|--|--|--|
|  |  |  | PRODUCTS WITH BRANCHED<br>AND LINEAR HEPTYLPHENOL,<br>CARBON DISULFIDE AND<br>HYDRAZINE |  |  |  |
|--|--|--|---|--|--|--|

#### 4 - ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN

Im Zweifelsfall oder wenn Symptome anhalten einen Arzt konsultieren.  
Einer bewusstlosen Person keinesfalls etwas über den Mund einflößen.

**Nach Einatmen:**

Patient an die frische Luft bringen. Bei Anhalten der Symptome einen Arzt rufen.

**Nach Augenkontakt:**

Sofort mit reichlich Wasser waschen, auch unter den Augenlidern.

**Nach Hautkontakt:**

Gesamte verschmutzte Kleidung sofort ausziehen.  
Sofort mit reichlich Wasser waschen, auch unter den Augenlidern.

**Nach Verschlucken:**

Mund mit Wasser ausspülen, dann viel Wasser trinken.  
Ohne ärztlichen Rat kein Erbrechen herbeiführen.

#### 5 - MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG

**Geeignete Löschmittel:**

Trockenpulver, Schaum, Kohlendioxid.

**Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel:**

Hochdruckwasserstrahl.

**Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung:**

Ein selbständiges Atmungsgerät tragen

**Besondere Gefährdungen durch den Stoff oder die Zubereitung selbst, seine Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase:**

Rauch nicht einatmen.

#### 6 - MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

**Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:**

Schutzmaßnahmen in den Abschnitten 7 und 8 konsultieren.  
Verschüttungen können Oberflächen rutschig machen.

**Umweltschutzmaßnahmen:**

Leckagen oder Verschüttetes mit flüssigkeitsbindendem, nicht-brennbarem Material aufhalten und auffangen, z.B.: Sand, Erde, Universalbindemittel, Diatomeenerde in Fässern zur Entsorgung des Abfalls.  
Eindringen in die Kanalisation oder in Gewässer verhindern.  
Fässer verwenden, um den aufgenommenen Abfall gemäß den geltenden Vorschriften (vgl. Abschnitt 13) der Entsorgung zuzuführen.  
Wenn das Produkt Wasserläufe, Flüsse oder Kanalisationen verschmutzt, die zuständigen Behörden nach vorschriftsmäßigem Verfahren informieren.

**Verfahren zur Reinigung:**

Vorzugsweise mit einem Waschmittel reinigen, keine organischen Lösemittel verwenden.

#### 7 - HANDHABUNG UND LAGERUNG

Die Vorschriften für Lagerräume gelten auch für Arbeitsstätten, wo das Produkt gehandhabt wird.

**Handhabung:**

Berührung mit den Augen  
Keine besonderen neben der Einhaltung der Hygienevorschriften.

**Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:**

Zugang für unbefugte Personen verhindern.  
Durch Erdung Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladungen treffen.  
Nicht rauchen.

**Hinweise zum sicheren Umgang:**

Für persönliche Schutzausrüstung siehe Abschnitt 8.  
Informationen des Etiketts und Vorschriften des Arbeitsschutzes beachten.  
Gute Belüftung der Arbeitsplätze gewährleisten.

**Unzulässige Ausrüstung und Arbeitsweise:**

Nicht Rauchen, Essen oder Trinken in Räumen, in denen das Produkt verwendet wird.  
Verpackungen nie mit Druck öffnen.  
Dampf, Rauch, Nebel nicht einatmen.

**Lagerung:**

Behälter gut verschlossen an einem trockenen Ort lagern.  
Zwischen 5°C und 30°C an einem trockenen und gut gelüfteten Ort lagern.  
Nur kohlenwasserstoffeste Behälter, Verbindungen und Rohre verwenden.  
Lagerdauer 24 Monate

**8 - BEGRENZUNG UND ÜBERWACHUNG DER EXPOSITION/PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG**

Persönliche Schutzausrüstungen nach der Richtlinie 89/686/EWG benutzen.

**Technische Maßnahmen:**

Für angemessene Belüftung sorgen, falls möglich mit Absauggebläse an den Arbeitsplätzen und zweckmäßiger allgemeiner Entlüftung.  
Das Personal sollte regelmäßig gewaschene Arbeitskleidung tragen.

**Atemschutz:**

Atemgerät nur bei Bildung von Aerosolen oder Sprühnebeln.

**Handschutz:**

Empfohlener Typ Handschuhe:  
- Nitril

**Gesichts- und Augenschutz:**

Schutzbrillen

**Körperschutz:**

Für weitere Informationen siehe Abschnitt 11 des Sicherheitsdatenblatts (Angaben zur Toxikologie).  
Je nach Bedarf Gesichtsschutz, Stiefel, flüssigkeitsundurchlässige Kleidung, Sicherheitsschuhe tragen.

**9 - PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN**

**Allgemeine Angaben :**

|        |                          |
|--------|--------------------------|
| Form:  | dünnflüssige Flüssigkeit |
| Farbe: | schwarz                  |

**Wichtige Angaben zum Gesundheits- und Umweltschutz sowie zur Sicherheit :**

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
| pH-Wert des Stoffes oder der Zubereitung:                  | nicht relevant                  |
| Die Messung des PH-Wertes ist nicht möglich oder der Wert: | nicht relevant.                 |
| Flammpunktbereich  | Flammpunkt > 60°C               |
| Flammpunkt:  | 198.00 °C.                      |
| Dampfdruck:  | unter 110 kPa (1.10 bar)        |
| Dichte:  | < 1                             |
| Wasserlöslichkeit:   | unlöslich                       |
| Viskosität:  | 174.7 mm <sup>2</sup> /s à 40°C |

**10 - STABILITÄT UND REAKTIVITÄT**

Beständig unter den in Abschnitt 7 mitgeteilten Lager- und Handhabungsbedingungen.

**Zu vermeidende Bedingungen:**

" Vor Hitze schützen und von Zündquellen fernhalten.  
"

**Zu vermeidende Stoffe:**

Starke Oxidationsmittel

**Gefährliche Zersetzungsprodukte:**

Giftige Nebenprodukte wie Kohlenmonoxid.

**11 - TOXIKOLOGISCHE ANGABEN**

Für die Zubereitung selbst sind keine Daten verfügbar.

**Einatmen:**

Das Einatmen von Rauch kann bei sehr empfindlichen Personen zur Reizung der Atemwege führen.

**Bei Verschlucken:**

Bei Einnahme relativ ungiftig.

**Bei Spritzern oder Kontakt mit der Haut:**

Wiederholter oder anhaltender Kontakt mit der Zubereitung kann zur Entfernung des natürlichen Fetts von der Haut führen, was nichtallergische Kontaktdermatitis und Aufnahme über die Haut verursachen kann.  
Berührung mit der Haut vermeiden

**Bei Spritzern oder Kontakt mit den Augen:**

Leichte Reizung der Augen

**12 - UMWELTSPEZIFISCHE ANGABEN**

Für das Produkt selbst sind keine ökologischen Daten verfügbar.  
Nicht in die Kanalisation oder in Gewässer gelangen lassen.

**Mobilität:**

Im Boden nicht sehr mobil.  
Das Produkt ist wasserunlöslich und verbreitet sich auf der Wasseroberfläche.

**Andere schädliche Wirkungen:**

Wassergefährdungsklasse: Schwach wassergefährdend WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws)

**13 - HINWEISE ZUR ENTSORGUNG**

Nicht in die Kanalisation oder in Gewässer einleiten.

**Abfälle:**

Entsorgung oder Verwertung gemäß gültiger Gesetzgebung vorzugsweise durch einen zugelassenen Abfallsammler oder einen Entsorgungsfachbetrieb.  
Boden oder Grundwasser nicht verseuchen, Abfälle nicht in der Umwelt entsorgen.

**Verschmutzte Verpackungen:**

Behälter nur restentleert entsorgen. Etikett(en) auf dem Behälter nicht entfernen.  
Zurückgabe an ein spezialisiertes Unternehmen.

**Abfallcodes (Entscheidung 2001/573/EG, Richtlinie 2006/12/EWG, Richtlinie 94/31/EWG über gefährliche Abfälle) :**

13 02 05 \* nichtchlorierte Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle auf Mineralölbasis

**14 - ANGABEN ZUM TRANSPORT**

Kein Gefahrgut im Sinne der Transportvorschriften.

Das Produkt muß in Übereinstimmung mit den ADR-Bestimmungen für den Straßenverkehr, RID-Bestimmungen für den Bahntransport, IMDG-Bestimmungen für den Seetransport, ICAO/IATA-Bestimmungen für den Lufttransport befördert werden (ADR 2009 - IMDG 2008 - ICAO/IATA 2009).

**15 - ANGABEN ZU RECHTSVORSCHRIFTEN**

Die Einstufung dieses Produkts erfolgte in Übereinstimmung mit der EG-Richtlinie 1999/45/EG (Zubereitungen) und den jeweiligen Anpassungen.  
Zusätzlich wurde die Richtlinie 2008/58/EG zur 30 sten Anpassung der Richtlinie 67/548/EWG (Gefährliche Stoffe) berücksichtigt.  
Zusätzlich wurde die Richtlinie 2009/2/EG zur 31 sten Anpassung der Richtlinie 67/548/EWG (Gefährliche Stoffe) berücksichtigt.  
Zusätzlich wurde die Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 berücksichtigt.  
Das Produkt ist nicht als entzündlich eingestuft.

**Enthält:**

|                   |   |
|-------------------|---|
| Enthält 204-015-5 | (Z)-OCTADEC-9-ENYLAMIN. Kann allergische Reaktionen hervorrufen.  |
| Enthält 300-298-5 | FORMALDEHYDE, REACTION PRODUCTS WITH BRANCHED AND LINEAR HEPTYLPHENOL, CARBON DISULFIDE AND HYDRAZINE. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. |

**Besondere Bestimmungen / nationale Vorschriften:**

Wassergefährdungsklasse: Schwach wassergefährdend WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws)  
Tabelle Nr. 36 Erkrankungen durch Mineral- oder Synthetiköle und -fette.

**16 - SONSTIGE ANGABEN**

Da wir über die Arbeitsbedingungen des Benutzers keine Informationen besitzen, beruhen die Informationen im vorliegenden Sicherheitsdatenblatt auf dem Stand unserer Kenntnisse und dem nationalen und EG-Regelwerk.  
Ohne vorherige Einholung schriftlicher Handhabungsanweisungen darf das Produkt nur für die in Abschnitt 1 genannten Zwecke verwendet werden.  
Der Anwender ist dafür verantwortlich, dass alle notwendigen Maßnahmen getroffen werden zur Einhaltung gesetzlicher Forderungen und lokaler Vorschriften.  
Die Angaben beschreiben ausschließlich die Sicherheitserfordernisse des Produktes. Sie stellen keine Zusicherung von Eigenschaften des

beschriebenen Produktes im Sinne der gesetzlichen Gewährleistungsvorschriften dar.

**Wortlaut der R-Sätze unter Abschnitt 3:**

|         |   |
|---------|---|
| R 22    | Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.   |
| R 34    | Verursacht Verätzungen.   |
| R 38    | Reizt die Haut.   |
| R 41    | Gefahr ernster Augenschäden.  |
| R 43    | Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.   |
| R 50    | Sehr giftig für Wasserorganismen.   |
| R 51/53 | Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.    |
| R 52/53 | Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben. |
| R 65    | Gesundheitsschädlich: kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.                     |
| R 66    | Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.                             |